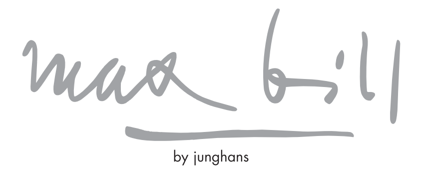




JUNGHANS – DIE DEUTSCHE UHR

FRANÇAIS

JUNGHANS – LA MONTRE ALLEMANDE

félicitations pour l'achat d'une montre junghans.

ce qui débuta en 1861 à schramberg avec la fondation de la société, s'est rapidement transformé en une histoire à succès sans précédent dans l'industrie horlogère allemande. malgré que les exigences par rapport aux montres ne soient plus les mêmes, la philosophie junghans ne s'est pas modifiée. l'esprit innovant et l'ambition de la précision jusque dans les moindres détails déterminent l'élan et l'état d'esprit de ces établissements. chaque montre du nom de junghans en fournit la preuve de par son aspect. et malgré sa variété, le programme junghans respecte toujours la même exigence – l'alliance de l'artisanat traditionnel, de la technologie horlogère la plus récente et du design le plus raffiné. c'est ce qui distingue cette montre à étoile.

nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cette montre très spéciale.

vos
Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

table des matière page

max bill – architecte du temps

max bill était un des artistes les plus exceptionnels de notre temps. génie universel, il a travaillé comme architecte, peintre, sculpteur et designeur et nous a laissé une œuvre importante, entre autres une des plus impressionnantes séries de montres, laquelle reste à ce jour presque inchangée : les horloges murales et les montres conçues pour junghans. ayant étudié au bauhaus chez walter gropius, il fut l’un de ceux qui surent le mieux allier pureté des formes et précision des proportions.

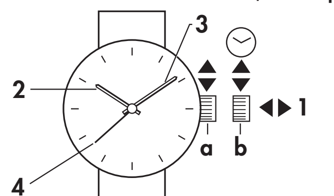
A. consignes générales pour les montres max bill

remarque importante: comme le mécanisme fait passer la date au jour suivant entre 20 heures et 2 heures, vous ne devez pas programmer la date pendant cette période, faute de quoi vous pourriez endommager le mécanisme de changement de date.

évitez d'exposer votre montre à des températures extrêmes ou à de fortes secousses pour ne pas nuire à son bon fonctionnement. votre montre n 'est pas étanche et ne doit donc pas entrer en contact avec l'eau. nous vous conseillons de faire effectuer les interventions et autres réparations de bracelet par votre spécialiste junghans. votre montre est équipée d'un bracelet de qualité ayant fait l'objet d'un contrôle qualité très strict. si toutefois vous deviez remplacer ce bracelet, nous vous conseillons d'opter pour un bracelet de qualité identique et, dans l'idéal, pour un bracelet d'origine. la montre et le bracelet peuvent être nettoyés au moyen d'un chiffon sec ou humide. attention: ne pas utiliser de produits chimiques (p. ex. essence ou diluants pour peintures). ces produits peuvent endommager les surfaces. nous vous conseillons de porter votre montre régulièrementchez un spécialiste junghans pour la faire vérifier.

B. mode d'emploi

1. montre à remontoir manuel, calibre j805.1

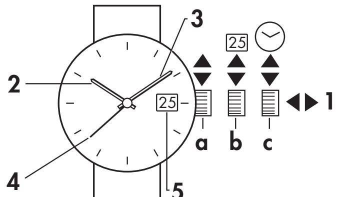


1 = remontoir
2 = aiguille des heures
3 = aiguille des minutes
4 = trotteuse

1.1. remontage de la montre
tournez la couronne en position a pour remonter le mouvement mécanique manuellement. après environ 30 tours, le mouvement est entièrement remonté et précision et réserve de marche maximales sont assurées.
attention : ne pas forcer le remontage au delà de ce seuil, ceci peut endommager le mouvement.

1.2. réglage de l'heure
tirez le remontoir en position b afin d'arrêter le mécanisme de la montre. afin de programmer l'heure à la seconde près, il est préférable d'arrêter le mécanisme lorsque la trotteuse se trouve sur midi (60 secondes). vous pouvez ensuite positionner les aiguilles des minutes en vous aidant de la graduation du cadran et régler ainsi la montre sur l'heure désirée. remettez à nouveau le remontoir en position a afin de faire redémarrer la trotteuse.

2. montre à remontoir automatique, calibre j800.1



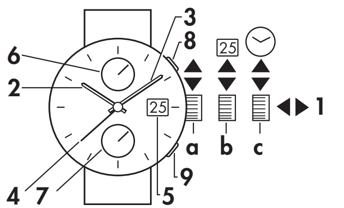
1 = remontoir
2 = aiguille des heures
3 = aiguille des minutes
4 = trotteuse
5 = affichage de la date (selon le modèle)

2.1. comment remonter la montre
lorsque le remontoir est en position a, vous pouvez remonter manuellement le mécanisme automatique. pour mettre en marche le mécanisme, il convient de tourner au moins 2 à 3 fois le remontoir. vous devez tourner environ 30 fois le remontoir pour remonter le mécanisme au maximum et assurer ainsi une précision optimale et une réserve de marche maximale (y compris lorsque la montre n'est pas portée). une fois le réglage de l'heure effectué, il convient de porter la montre afin que le dispositif de remontoir automatique permette à tout moment un fonctionnement optimal de votre montre (via le mouvement du rotor).

2.2. réglage de l'heure
tirez le remontoir en position c afin d'arrêter le mécanisme de la montre. afin de programmer l'heure à la seconde près, il est préférable d'arrêter le mécanisme lorsque la trotteuse se trouve sur midi (60 secondes). vous pouvez ensuite positionner les aiguilles des minutes en vous aidant de la graduation du cadran et régler ainsi la montre sur l'heure désirée. remettez à nouveau le remontoir en position a afin de faire redémarrer la trotteuse.

2.3. réglage de la date (selon le modèle)
tirez le remontoir en position b. vous pouvez désormais régler la date en tournant le remontoir vers la droite. **comme le mécanisme fait passer la date au jour suivant entre 20 heures et 2 heures, vous ne devez pas programmer la date pendant cette période, faute de quoi vous pourriez endommager le mécanisme de changement de date.**
lorsqu'un mois possède moins de 31 jours, vous devez régler la date manuellement le 1er jour du mois suivant.

3. montre-chronomètre automatique, calibre j880.2



1 = remontoir
2 = aiguille des heures
3 = aiguille des minutes
4 = compteur des secondes
5 = affichage de la date
6 = compteur des minutes
7 = compteur des heures
8 = bouton start / stop
9 = bouton reset

3.1. comment remonter la montre

lorsque le remontoir est en position a, vous pouvez remonter manuellement le mécanisme automatique. il suffit d'imprimer au remontoir deux à trois rotations pour que le mécanisme se mette en marche. vous devez tourner environ 40 fois le remontoir pour remonter le mécanisme au maximum et assurer ainsi une précision optimale et une réserve de marche maximale (y compris lorsque la montre n'est pas portée). une fois le réglage de l'heure effectué, il convient de porter la montre afin que le dispositif de remontoir automatique permette à tout moment un fonctionnement optimal de votre montre (via le mouvement du rotor).

3.2. réglage de l'heure

tirez le remontoir en position c afin d'arrêter le mécanisme de la montre. afin de programmer l'heure à la seconde près, il est préférable d'arrêter le mécanisme lorsque la trotteuse se trouve sur midi
(60 secondes). vous pouvez ensuite positionner les aiguilles des minutes en vous aidant de la graduation du cadran et régler ainsi la montre sur l'heure désirée. remettez à nouveau le remontoir en position a afin de faire redémarrer la trotteuse.

3.3. réglage de la date

tirez le remontoir en position b. vous pouvez désormais régler la date en tournant le remontoir vers la droite. **comme le mécanisme fait passer la date au jour suivant entre 20 heures et 2 heures, vous ne devez pas programmer la date pendant cette période, faute de quoi vous pourriez endommager le mécanisme de changement de date.**
lorsqu'un mois possède moins de 31 jours, vous devez régler la date manuellement le 1er jour du mois suivant.

3.4. utilisation du chronomètre

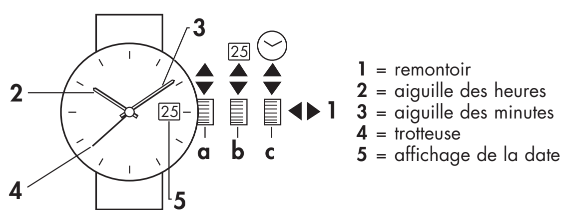
démarrage du chronomètre
vous pouvez faire démarrer le chronomètre en appuyant sur la touche de démarrage et d'arrêt (start / stop, touche 8).

arrêt du chronomètre
vous pouvez arrêter le chronomètre en appuyant une nouvelle fois sur la touche de démarrage et d'arrêt (start / stop, touche 8).

remise à zéro du chronomètre
appuyez sur la touche de remise à zéro (reset, touche 9). les trois trotteuse du chronomètre se remettent en position zéro.

chronométrage cumulé
vous pouvez également cumuler les différents temps chronométrés en appuyant à nouveau sur la touche start / stop après le premier chronométrage (au lieu d'appuyer sur la touche de remise à zéro). les aiguilles du chronomètre reprendront alors leur course à partir de la position où elles se sont arrêtées.

4. calibre quartz j643.29/j645.33



4.1. réglage de l'heure
tirez le remontoir en position c afin d'arrêter le mécanisme de la montre. afin de programmer l'heure à la seconde près, il est préférable d'arrêter le mécanisme lorsque la trotteuse se trouve sur midi (60 secondes). vous pouvez ensuite positionner les aiguilles des minutes en vous aidant de la graduation du cadran et régler ainsi la montre sur l'heure désirée. remettez à nouveau le remontoir en position a afin de faire redémarrer la trotteuse.

4.2. réglage de la date
tirez le remontoir en position b. vous pouvez désormais régler la date en tournant le remontoir vers la droite.
lorsqu'un mois possède moins de 31 jours, vous devez régler la date manuellement le 1er jour du mois suivant.

4.3. capacité de fonctionnement

afin que votre montre junghans soit toujours opérationnelle, vous devez faire attention à ce qu'elle ne présente pas de défaut d'énergie. la montre teste régulièrement si la pile possède encore suffisamment d'énergie. s'il n'y a plus assez d'énergie (par ex. si la pile est déchargée ou que la température ambiante est trop basse, ce qui entrave le fonctionnement de la pile), la trotteuse s'arrête pendant 4 secondes et rattrape ensuite rapidement ces 4 sauts.
si la pile ne se rétablit pas (par ex. suite à une meilleure température ambiante), vous devez faire remplacer la pile par un magasin spécialisé autorisé ou envoyer la montre au centre de service junghans pour un changement de pile.

veuillez faire en sorte que la pile soit éliminée de manière correcte, en accord avec les dispositions légales.

4.4. déclaration de conformité

la société Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG déclare par la présente que la montre est conforme aux principales règles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/ce.
vous pouvez demander une déclaration de conformité complète à l'adresse suivante : info@junghans.de.

C. caractéristiques techniques

calibre j805.1
- mouvement mécanique à remontoir manuel
- 17 pierres
- 28.800 demi-oscillations par heure
- réserve de marche jusqu'à 42 heures, après remontage complet de la montre
- protection antichoc: incabloc
- spirale: nivarox
- balancier: nickel doré

calibre j800.1
- mouvement mécanique
- remontage des deux côtés
- 25 pierres
- 28.800 demi-oscillations par heure
- la durée de fonctionnement de la montre lorsque le mécanisme est remonté à fond s'élève jusqu'à 38 heures
- protection antichoc: incabloc
- spirale: nivarox
- balancier: nickel doré

calibre j880.2
- mouvement mécanique automatique avec mouvement chronoscope
- remontoir automatique
- 25 pierres
- 28.800 demi-oscillations par heure
- la durée de fonctionnement de la montre lorsque le mécanisme est remonté à fond s'élève jusqu'à 42 heures
- protection antichoc: incabloc
- spirale: nivarox II
- balancier: nickel doré

calibre j643.29/j645.33
- mouvement quartz
- 7 pierres
- fréquence 32 768 Hz
- la durée de fonctionnement de la pile s'élève jusqu'à 43 mois

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG
Postfach 100 · D-78701 Schramberg
www.junghans.de · information@junghans.de

42.712-0563 / 4458850 / 0714